

Maite Monar van Vliet
IES Juan de Garay (Valencia)



BIBLIOTECA

Mi biblioteca es otra humanidad
Con patricios razas personajes
Desastros y esplendores del pasado
Y lomos gruesos como los de antes

Libros para los viejos que se fueron
Para los niños que se vuelven padres
Libros pesados como diccionarios
Unos eternos y otros olvidables

La biblioteca vive en las paredes
Me mira suspicaz e interrogante
No está segura de que sea el mismo
Que hurgaba en sus manuales hasta tarde

Ciertas obras que fueron condenadas
Por la censura están en otro estante
Cubiertas por la Biblia y el Talmud
Y otras mascarillas respetables

Mi biblioteca es otra humanidad
Plena de rostros dulces o salvajes
Pero cuando una noche yo me extinga
Mi biblioteca quedará vacante

O vendrán otros ojos inexpertos
Que pueden ser espléndidos o frágiles
Y libro a libro habrá que sugerirles
Cómo es que se cierran y se abren.

Mario Benedetti



Día 24-abril-2009
TE CUENTO UN LIBRO
Y
TE LO REGALO

Centre Públic F.P.A. nº 3

Ctra. Nacional 340 - Km. 225
46220 PICASSENT (Valencia)

ES 960229931@edu.gva.es
Tel: 96 297 5076-5123
Fax: 96022 26 63

TE CUENTO UN LIBRO Y TE LO REGALO

*El alumnado del
IES Juan de Garay
(Valencia) colabora
con los internos del
centro penitenciario de
Picassent*

Compartir lecturas siempre puede ser gratificante. Pero si se lleva a cabo con personas privadas de libertad, la satisfacción es aún mayor. Eso es lo que hicieron los alumnos del IES Juan de Garay, en Valencia.

Con motivo del Día del Libro, el Centro Penitenciario de Picassent programó la *Setmana del Llibre*, durante la cual se realizaron diversas actividades entre las que se encontraba la nuestra. Para poder participar en este proyecto, nos pusimos en contacto con el centro penitenciario; concretamente fue la vicedirectora del IES Fina Pons (también encargada y prácticamente fundadora de la mediateca) quien realizó los contactos pertinentes con la prisión, donde ya nos conocían por una actividad que realizamos hace dos años con motivo del *Día de la Dona*, donde además de una charla ofrecida a los internos, el grupo de teatro del instituto representó allí la obra *The Carls*.

Una vez confirmada nuestra participación, empezaron los preparativos. En primer lugar, tanto Fina como yo pensábamos que el motivo principal de la visita era la dotación de libros para varias de sus bibliotecas, ya que el hecho de disponer de una colección más amplia suponía un estímulo para fomentar la lectura. Decidimos que lo mejor sería dividir la donación de obras (de creación literaria en su inmensa mayoría) en cuatro grupos. El primer grupo lo formaban cien libros que seleccionamos de la biblioteca de nuestro instituto (los libros de texto quedaban excluidos por petición de



Al mismo tiempo que íbamos escogiendo los libros que donaríamos, nos planteamos que la mejor actividad para que nuestros alumnos y los internos del centro tuvieran un contacto común con los libros era que los compartieran.

los profesores de la prisión); el segundo, otros cien libros que se repartirían entre los asistentes al acto junto con un punto de página que diseñó Fina donde aparece el poema “Mi biblioteca” de Mario Benedetti; un tercer grupo específico, donde se encontraban los libros de literatura infantil con los que la AMPA del instituto nos obsequió; y un último grupo que recogía los libros que nuestros alumnos repartirían a los internos seleccionados.

Al mismo tiempo que íbamos escogiendo los libros que donaríamos (de la biblioteca, de casa, de los miembros de la comunidad educativa, incluso de amigos), nos planteamos que la mejor actividad para que nuestros alumnos y los internos del centro tuvieran un contacto común con los libros era que los compartieran. Y por eso decidimos que cada alumno escogiera un libro que hubiera leído y al cual le tuviera un cariño especial, de esa forma podría llegar más fácilmente al público.

Quando les propuse a mis alumnos la actividad que queríamos llevar a cabo, les pareció muy interesante y también, por qué no decirlo, un tanto arriesgada. No es muy habitual organizar una excursión a la prisión, pero la curiosidad pudo al miedo. Los alumnos que se ofrecieron habían escuchado ya muchas veces las historietas que Fina y yo contábamos de nuestra primera visita a prisión y querían poder contar las suyas propias. Estos doce alumnos, pertenecientes a 2º de Bachillerato, concretamente a los grupos vespertinos, eran todos mayores de edad excepto una. En el plazo de una semana tuvieron que escoger el libro, del cual extraerían un fragmento que habrían de leer en voz alta delante de todo el auditorio y que después regalarían al interno seleccionado.

Los nombres de los internos seleccionados nos los facilitó Emilià, uno de los profesores del centro penitenciario más implicado en la preparación de la actividad. Para que el regalo pudiera ser más personal, lo acompañaríamos de un punto de página, en una de cuyas caras aparecería una dedicatoria del alumno, mientras que en la otra copiaríamos frases célebres sobre el libro, la lectura y las bibliotecas.

Después de tener clara la base de la actividad, empezamos a divulgar nuestras intenciones entre nuestros compañeros; algunos de ellos se interesaron y aportaron su granito de arena. Cristina Morant nos ayudó con los preparativos y también escogió uno de sus libros para leerlo y regalarlo; Águeda Gimeno y dos de sus alumnos del PACG (Proyecto de Adaptación Curricular en Grupo), con quince años cada uno, trabajaron *La familia de Pascual Duarte* de Cela y *Las Ratas* de Delibes; Ignacio Docavo, que escribe poesía y literatura infantil preparó una selección de poemas para recitarlos y comentarlos con una breve introducción; por último, a mi queridísima amiga Lola García (que no es profesora como nosotros sino una alumna brillante de Filología Hispánica, entre muchísimas otras cosas) le pedí que me sorprendiera con una lectura dramatizada. Su elección literaria fue *El cuento* de Gonzalo Suárez, unos fragmentos de la novela *La tregua* de Benedetti y un poema de Vicente Aleixandre.

El viernes 24 de abril de 2009, a las nueve y media de la mañana, nos encontramos en el instituto (aunque hubo quien se hizo esperar) y nos dirigimos, con el autobús que nos había proporcionado el centro penitenciario, a Picassent. Cuando llegamos nos esperaban impacientes, incluso algunos internos ya se encontraban en el salón de actos sentados y colocados, y en cuestión de diez minutos nos organizamos con ayuda de Eugenia, la encargada de la biblioteca del centro penitenciario.

Fina y yo nos disponíamos a presentar la actividad y nos subimos al entarimado. Y aunque no quería utilizar micrófono porque mi tono de voz es fuerte, me vi obligada por las exigencias del público. Dividimos la actividad



en cinco talleres. Águeda y sus alumnos comenzaron analizando sus dos novelas, con cuyos personajes algunos internos se sintieron identificados y así nos lo transmitieron. A continuación, Fina explicó cómo habíamos planteado la donación de libros e invitamos a subir al escenario a una interna que representaba a los padres internos que tienen a sus hijos en el centro. Para nuestra sorpresa, subió al escenario una interna embarazada a la que recibimos con un fuerte aplauso. En tercer lugar, Ignacio con su portátil y sus poemas escogidos nos recitó y explicó el porqué de su selección. Y después Lola nos cautivó con sus lecturas, que introdujo con unos comentarios personales sobre la elección de estas obras.

Ya sólo nos quedaba la parte más complicada, que alumnos e internos compartieran lecturas. Cristina, Fina y yo, junto con los alumnos, leímos los fragmentos escogidos. Antes de cada lectura se hacía una pequeña introducción y se informaba sobre el título de la obra que iba a ser regalada. Algunas de las manos de nuestros alumnos temblaron, lo cual no impidió que el público los felicitara por su participación. Para



Para nuestra sorpresa, los quince internos que subieron a recoger su libro nos obsequiaron con una rosa y nos saludaron cordialmente. ¡Qué más se puede pedir!

nuestra sorpresa, los quince internos que subieron a recoger su libro nos obsequiaron con una rosa y nos saludaron cordialmente. ¡Qué más se puede pedir! Fue un día inolvidable. Un día de *Sant Jordi* completo (aunque fuera el 24 y no el 23), con su merecido libro y con su tradicional rosa.

Finalmente conocimos su club de lectura, nos invitaron a un aperitivo, nos enseñaron sus bibliotecas y nos explicaron su funcionamiento, sus instalaciones e incluso pudimos entrar en las celdas de tres internos. Cuando volvimos a subir al autobús, los alumnos ya tenían sus propias anécdotas para contar. ■

AUTORA: Monar van Vliet, Maite. Este artículo está incluido en el proyecto de tesis doctoral de la autora en la Universidad de Valencia, bajo la dirección de Gemma Lluch.

FOTOGRAFÍAS: IES Juan de Garay (Valencia).

TÍTULO: Te cuento un libro y te lo regalo. El alumnado del IES Juan de Garay (Valencia) colabora con los internos del Centro Penitenciario de Picassent.

RESUMEN: Se explica la actividad de animación lectora llevada a cabo gracias a la colaboración de un grupo de alumnos del IES Juan de Garay (Valencia) con los internos del centro penitenciario de Picassent. Se leyeron poemas y se realizaron talleres para celebrar la lectura entre reclusos y alumnado.

MATERIAS: Promoción de la Lectura / Comunidad Valenciana.